

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 105 (1987)
Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

105. Jahrgang 15. Januar 1987 Heft 3/1987 Erscheint wöchentlich

Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»

Rüdigerstrasse 11
Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01/201 55 36

Redaktoren:
Balthasar Peyer,
leitender Redaktor
Dr. sc. techn. ETH/SIA

Bruno Odermatt,
dipl. Arch. ETH/SIA

Hans U. Scherrer,
dipl. Ing. ETH/SIA

Druck:
Offset + Buchdruck AG, Zürich

Nachdruck von Bild und Text,
auch auszugsweise, nur mit schrift-
licher Zustimmung der Redaktion
und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

Schweiz:

1 Jahr	Fr. 170.—
½ Jahr	Fr. 89.50
Einzelnummer	Fr. 6.50

Postcheck: «Schweizer Ingenieur
und Architekt», 80-6110 Zürich

Ausland:

1 Jahr	Fr. 185.—
½ Jahr	Fr. 96.—
Einzelnummer	Fr. 7.50

Ermässigte Abonnemente für
Mitglieder des GEP, des BSA, der
ASIC, des STV und für Studenten

**SIA-Normen und Dokumen-
tationen** sind nur erhältlich
beim SIA-Generalsekretariat
Selnastrasse 16, Postfach,
8039 Zürich, Tel. 01/201 15 70

Bestellungen für Abonnemente
und Einzelnummern sowie Adress-
änderungen von Abonnements
an die Redaktion; Adressänderun-
gen von SIA-Mitgliedern an das
SIA-Generalsekretariat

Anzeigenverwaltung

IVA AG für internationale Werbung

Hauptsitz:
Mühlebachstrasse 43
8032 Zürich
Tel. 01/251 24 50

Filiale Lausanne:
Pré-du-Marché 23
1004 Lausanne
Tel. 021/37 72 72

zum Titelbild



Fassadenschiefer

Wohnüberbauung GISA in Zü-
rich-Oerlikon mit Fassaden-
schiefern Eternit in einem Spe-
zialton der Farbreihe Lasura.

Architekten:
Kuhn + Stahl, Zürich

Eternit AG, 8867 Niederurnen
Telephon 058/23 11 11

Offizielles Organ:

Schweizerischer Ingenieur- und
Architektenverein (SIA)

Gesellschaft Ehemaliger Studie-
render der ETH Zürich (GEP)

Schweizerische Vereinigung
Beratender Ingenieure (ASIC)

Inhalt

Zeitfragen

Schweizerhalle. Von *H. U. Scherrer* 29

Bauphysik

Die «Thermische Halbwertszeit». Eine neue Kenngrösse
zur Diskussion gestellt. Von *Heinz Bangerter*, Zürich 30

Bücher

Früherkennung von Trends in der Haustechnik 36

Architektur

Stadterneuerung im Gespräch. Eindrücke einer FGA-
Reise nach London. Von *Karin Lischner*, Zürich 37

Preise

Gottfried Semper-Preis 42

Wettbewerbe

Concours international d'idées: Quartier de Santa Croce à
Florence, Italie (A). Concours international pour un
nouveau logo de l'UIA (A). Wohnheim für Behinderte in
Biel (E). Krankenhaus «im Bächli» in Basserdorf ZH (E).
Studienauftrag Postgebäude Bremgarten (E). Öffentliche
Bauten am Hofmattweg in Wohlen AG (D) 43

Wohnüberbauung Zimmereggwald in Littau LU (D).
Neubau Schweizerische Bankgesellschaft in Basel (D).
Habitat & Jardin: Concours «nouveaux meubles en bois» (E) 45

Umschau

Kunstmuseum Bern: Der Blaue Reiter. Wohnungsbau auf tiefem
Niveau. Schmelzanlage für Gusseisen genügt der Luftreinhaltever-
ordnung. Die Luftreinhalteverordnung für eine bessere Umwelt.
Von der Idee zur Problemlösung. 100 Jahre Physikalisch-Technische
Bundesanstalt. Kneschaurek: Renovation von Wohnbauten wird
vernachlässigt. Umschwung an den Maturitätsschulen? Beteiligung
am Forschungsprogramm der «Cost». 205 Mio. Fr. für die For-
schungsförderung. Die schweizerische Holzwirtschaft. SBB-Budget
1987 im Zeichen des neuen Leistungsauftrages. Besorgniserregende
Zunahme des Stromverbrauchs von 3,9 Prozent. «Architektur Fo-
rum Zürich» gegründet. Frankreich: Mit 76% neuer Atomstrom-
Rekord. Viel Geld für Strassen 47

SIA-Mitteilungen

FEANI-Kongresse und Seminare 51

SIA-Fachgruppen

FII: Wirksame Unternehmens- und Projektführung
(Weiterbildungskurs). GCI/FIB: «Corrosion des métaux
dans la construction». FRU und Sektion St. Gallen:
Verkehr und Umweltverträglichkeit. FGF: Beitrag zu
«Waldsterben» (H. 51-52/86) 51

SIA-Sektionen

Aargau: SIA-Tag 1987. St. Gallen/Appenzell: Veranstal-
tungen im 1. Halbjahr 1987 52

Bücher

Neue Forschungszeitschrift der Schweizer Hochschulen
und Universitäten 52

CRB

Grosse Nachfrage für die SIA/CRB-Kurse 52

B-Seiten

B 5-8

Im nächsten Heft

Umweltsverträglichkeitsprüfung
(Änderungen vorbehalten)

Ingénieurs et architectes suisses

Adresse: En Bassenges, 1024 Ecublens, Tél. 021/47 20 98

Mitglieder der ASIC:

- Bauingenieure
- Elektro-, Maschinen- und Betriebsingenieure
- Forst-, Kultur- und Vermessungsingenieure, Geometer
- Geologen und Geotechnik-Ingenieure
- weitere Naturwissenschaftler

ASIC Genève

Jacques Bauty, 1234 Vessy
Bourquin & Stencek SA, 1208 Genève
Erricos Lygopoulos, 1204 Genève
J.-C. Ott SA, 1226 Thônex
Perreten et Milleret SA, 1227 Carouge
André Sumi, Georges Babel, 1205 Genève
Tremblet & Cie SA, 1201 Genève
Zimmermann & Schutzli, 1213 Onex

ASIC Vaud

Agriforest, Ingénieurs-conseils SA,
1038 Bercher
Pierre Bisenz, 1000 Lausanne
Burri & Perreten SA, 1400 Yverdon-les-Bains
A. Chassot, 1066 Epalinges
Jean-Marc Duvoisin, 1009 Pully
Hunziker et Marmier SA, 1005 Lausanne
A. Kugler SA, 1006 Lausanne
Matter Ingénieurs SA, 1000 Lausanne
Richardet et associés SA,
1400 Yverdon-les-Bains
Arthur Spagnol, 1018 Lausanne

ASIC Valais

Michel Andenmatten, 1950 Sion
CERT SA, 1952 Sion
B. Deléglise et P. Tremblet, 1950 Sion
André Gross, 1950 Sion
Hünerwadel + Häberli Sion SA, 1950 Sion
KBM Bureau d'ingénieurs civils SA, 1950 Sion
Ribordy & Luyet SA, 1952 Sion
Pierre Roulet, 1950 Sion
Pierre Wyer, 1907 Saxon

ASIC Fribourg

A. Barras, 1630 Bulle
Brasey, Bureau d'ingénieurs, 1701 Fribourg
Clément + Bongard, 1700 Fribourg
Claude von der Weid, 1700 Fribourg
Zwick, Gicot SA, 1700 Fribourg

ASIC Neuchâtel/Jura

AJS Allemand Jeanneret Schmid SA,
2001 Neuchâtel
ATB SA Ingénieurs conseils, 2740 Moutier
Yves Berger, 2017 Boudry
Erard & Dr. Mathys, 2800 Delémont
Hofmann, Robadey et Walther SA,
2900 Porrentruy
Mertenat, ingénieur conseil, 2740 Moutier
Gérard Stampbach, 2800 Delémont

ASIC Bern

Bächtold AG, 3006 Bern
Bernet + Weyeneth, 3006 Bern
F. Bianchetti, 2502 Biel
Collioud + Gerber, 3770 Zweisimmen
A. Flotron AG, 3860 Meiringen
Gonin-Zeerleder, 3015 Bern
Guyer + Kiener AG, 3006 Bern
Th. Hohl, 3036 Dettligen
Bernhard Kauter, 2560 Nidau
Peter Kellerhals und Charles Haefeli, Dres,
3011 Bern
E. Kissling, 3005 Bern
Lerag Engineering AG, 3011 Bern
Locher Geotechnik, 3067 Boll
Luder & Perrochon, 3005 Bern
M. Lüthy, 3011 Bern
Marchand & Marchand, 3005 Bern
Dr. Mathys & Partner, 2502 Biel
Moor & Hauser AG, 3011 Bern
H.J. Neuenschwander, 3123 Belp

Neuenschwander, Weber + Zeltner AG,
3123 Belp
A. Rufer, 2520 La Neuveville
Schmid & Pletscher AG, 2560 Nidau
R. Schwarz AG, 3600 Thun
smt Steiner Marchand Türlér AG, 3006 Bern
Werner Spring, 3600 Thun
Stocker + Partner, 3006 Bern
Walder AG, 3073 Gümligen
Dr. Walder + Partner AG, 3073 Gümligen
Wanzenried + Hager, 3000 Bern
Weber + Brönnimann AG, 3006 Bern

ASIC Ticino

Rodolfo Andreotti, 6600 Locarno
Bernardoni e Del Cadia, 6900 Lugano
Francalberto Bernasconi, 6830 Chiasso
Marco De-Carli, 6600 Locarno
Kessel + Blaser SA, 6901 Lugano
Lombardi Engineering, 6601 Locarno
Luigi Pini, 6900 Lugano
Rima SA, 6600 Locarno

ASIC Innerschweiz

H. Bachmann AG, 6003 Luzern
Dr. H. Bendel, 6033 Buchrain
A. Birchler AG, 6430 Schwyz
Hegglin + Tihanov, 6300 Zug
HSK Ingenieur AG, 6403 Küssnacht am Rigi
Kost + Nussbaumer + Partner, 6210 Sursee
Josef Mattmann, 6275 Ballwil
P. Mühlemann AG, 6030 Ebikon
Franz Pfister AG, 6430 Schwyz
Schubiger AG, 6004 Luzern
Bernhard Trachsel, 6006 Luzern
Ingenieure WSB, 6020 Emmenbrücke

ASIC Aargau/Solothurn

Beer Schubiger Benguerel & Partner,
4500 Solothurn
Bruno Fent, 5703 Seon
Frey + Gnehm AG, 4600 Olten
Dr. M. Grenacher und Partner, 5200 Brugg
Hegglin + Tihanov, 4600 Olten
Dr. Felix P. Jaecklin, 5400 Ennetbaden
Oskar Keller, 4500 Solothurn
R. Meyer + G. Senn + W. Erne, 5400 Baden
Minikus, Witta und Partner, 5400 Baden
Th. Müller, 4500 Solothurn
Dr. J. F. Schneider + Dr. F. Matousek,
5400 Baden
Stahel, Büro für Forstw. und Umweltp.,
8964 Rudolfstetten
Walter + Porta, 5200 Brugg

ASIC Basel

Blattner, 4450 Sissach
Cyrill J. Burger AG, 4051 Basel
Eglin Ristic AG, 4051 Basel
Gysin & Ehrsam AG, 4133 Pratteln
Hepp + Graf, 4058 Basel
Alfred Jaggi, 4052 Basel
Kiefer + Studer AG, 4153 Reinach
J. Ochsner + F. Grenacher, 4058 Basel
Studer + Partner Basel AG, 4056 Basel
Trefzer + Rosa, 4020 Basel
Weiss Guillod Gisi, 4002 Basel

ASIC Zürich

ACSS AG, dipl. Bauingenieure, 8050 Zürich
Amstein + Walthert AG, 8008 Zürich
D. J. Bänziger + Partner, 8027 Zürich
Barbe AG, 8008 Zürich
Basler & Hofmann, Ingenieure und Planer AG,
8029 Zürich
Ernst Basler & Partner AG, 8702 Zollikon

Benno Bernardi, 8006 Zürich
Bossard Lutz Mürger, 8600 Dübendorf
Hans F. Büchi, 8702 Zollikon
Dr. U.P. Büchi und E.R. Müller AG, 8121 Benglen
D & F Dietschweiler AG / Peter Frey AG,
8034 Zürich
Eichenberger AG, 8006 Zürich
Fietz AG, 8022 Zürich
Hans Rudolf Fietz, 8700 Küsnacht
FSG Frei, Schneider & Guha AG, 8049 Zürich
Fuchs AG, 8404 Winterthur
Groebli + Brauchli, 8035 Zürich
GSS Glauser Studer Stüssi Ingenieure AG,
8032 Zürich
Hans Haag, 8704 Herrliberg
Hans Halter, 8006 Zürich
Heierli AG, 8033 Zürich
Robert Henauer AG, 8038 Zürich
Hochstrasser Consulting AG, 8001 Zürich
Christof Hugentobler, 8624 Grüt
Hünerwadel + Häberli Zürich AG, 8034 Zürich
von Ins + Knecht, 8026 Zürich
Planungsbüro Jud, 8006 Zürich
Kamm + Stähli, 8907 Wettswil
Hansruedi Keller, 8625 Gossau
Keller & Würmli, 8032 Zürich
P. Marti AG, 8708 Männedorf
Minikus, Witta und Partner, 8032 Zürich
Dr. von Moos AG, 8037 Zürich
Neukom + Zwicky, 8302 Kloten
V. Oehninger, 8401 Winterthur
Dr. Pfaffinger + Dr. Walder AG, 8032 Zürich
Pfeiffer Bauingenieure, 8408 Winterthur
F. Preisig AG, 8050 Zürich
Ruckstuhl + Münchinger, 8404 Winterthur
SAG G. Spahn AG, 8042 Zürich
SCE Surface-Protection Consult Engineering,
8634 Hombrechtikon
Dr. H. R. Schalcher, 8008 Zürich
Dr. Ulrich Schär AG, 8032 Zürich
Ulrich Schellenberg, 8004 Zürich
Schindler Haerter AG, 8002 Zürich
A. W. Schmid + Partner, 8023 Zürich
Dr. J.F. Schneider + Dr. F. Matousek,
8706 Feldmeilen
Schubiger AG, 8008 Zürich
Heinz Schürer, 8001 Zürich
Sennhauser, Werner & Rauch AG, 8952 Schlieren
Sigma Bauingenieure AG, 8032 Zürich
SKS Ingenieure AG, 8006 Zürich
SNZ Ingenieurbüro AG, 8050 Zürich
E. Stucki + H. Hofacker, 8006 Zürich
Studer & Bosshard, 8002 Zürich
Guido Suter, 8032 Zürich
Edy Toscano AG, 8037 Zürich
Andrin Urech, 8006 Zürich
Vckovski + Partner, 8057 Zürich
Dr. Vollenweider AG, 8032 Zürich
E. Wädensweiler, 8610 Uster
Walt + Galmarini Ingenieure AG, 8032 Zürich
H. Weimer, 8050 Zürich
Winiger, Kränzlin + Partner, 8001 Zürich
Ernst Winkler + Partner AG, 8307 Effretikon
Wolf, Kropf & Zschaber, 8053 Zürich
Gerd-Ulrich Wulff, 8494 Bauma
P. Zaruski, 8006 Zürich
Dr. Ing. W. Ziembra, 8049 Zürich

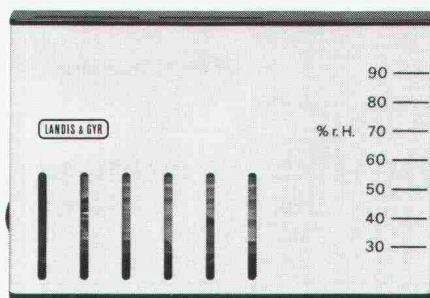
ASIC Ostschweiz

D. J. Bänziger + A. J. Köppel, 9470 Buchs
Brunner Kunz Meile, 9000 St. Gallen
Büchi + Müller AG, 8500 Frauenfeld
Füer + Bergflödt AG, 9000 St. Gallen
Grundbauberatung AG, 9000 St. Gallen
AG Werner Keller, 8280 Kreuzlingen
R. Schlaginhausen, 8500 Frauenfeld
Hansruedi Signer, 9000 St. Gallen
Freddy Unger AG, 7000 Chur
Otto Vettiger AG, 8590 Romanshorn
Wieser + Co., 9000 St. Gallen
Wildberger + Schuler, 8200 Schaffhausen
Zähner + Wenk St. Gallen AG, 9001 St. Gallen

ASIC Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure

Sekretariat: Jupiterstrasse 45/207, Postfach 95, 3000 Bern 15, Tel. 031 / 32 32 12

Komfort läßt sich kostensenkend regeln



POLYGYR®

K 208 CP/D (N)

Nirgends nimmt der Mensch Klimaunterschiede so sensibel wahr wie im Hallenbad. Nirgends entscheidet die Klimaregelung so deutlich über den Besuchererfolg wie hier. Für Verstand und Gefühl muß alles stimmen. Es braucht diesen Komfort, wenn ein Hallenbad auf die Dauer erfolgreich bleiben will.

Damit aber Kosten und Energieverbrauch unter Kontrolle gehalten werden können, gibt es unsere Regelgeräte — vom Raumthermostaten bis zum elektronischen Universalregelsystem für ganze Gebäudekomplexe. Das POLYGYR®-Regelsystem für Lüftungs- und Klimaanlage sorgt für optimale Abstimmung von Belüftung, Raum-

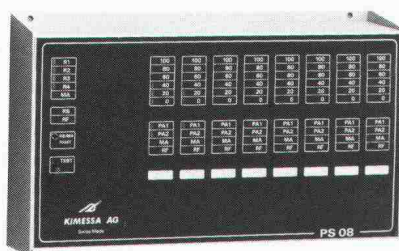
und Wassertemperatur und stellt den Komfort automatisch kostensparend sicher.

Rufen Sie uns an. Wir unterstützen Sie gerne in allen Fragen der Leit- und Regeltechnik für Heizung, Lüftung und Klima.

**Energiesparende
Leit- und
Regeltechnik**

LGZ Landis & Gyr Zug AG
Leit- und Regeltechnik HLK
Hinterbergstraße 11
6330 CHAM
Telefon 042-38 11 81

LANDIS & GYR



Gasüberwachungs- und Steueranlage

CO in Autoeinstellhallen
Erdgas, Freon, Amoniak in Energiezentralen

KIMESSA AG



Birmensdorferstrasse 269 8055 Zürich Telefon 01 463 73 73



STETTNER TREUHAND UND BERATUNG

TREUHANDSTELLE FÜR INGENIEURE UND ARCHITEKTEN
EIDG. DIPL. BUCHHALTER/CONTROLLER

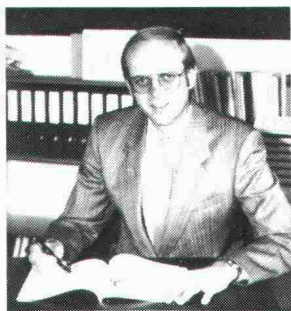
Eröffnung der Treuhandstelle für Ingenieure und Architekten

Ab dem 20. Nov. 1986
haben Ingenieure und
Architekten ihre berufs-
eigene Treuhand- und
Beratungsstelle,

- einen Partner, der ihre Bedürfnisse aus langjähriger SIA-Beratungstätigkeit kennt
- einen Partner, der Probleme zusammenhangsüberblickend löst
- einen Partner, der Ausgaben kürzt.

Verlangen Sie die
10 Erfolgs-Bausteine

für Ihren Geschäftserfolg
oder die **Kostenkiller-
Analyse.**



Ernst Stettler

STETTNER TREUHAND UND BERATUNG

4705 WANGEN AN DER AARE BIFANGSTRASSE 4
TELEFON 065 71 15 75

ZACE _ SHORT COURSES

in LAUSANNE SWITZERLAND

THE APPLICATION OF
WIND ENGINEERING
PRINCIPLES TO THE
DESIGN OF
STRUCTURES

FEB. 23-27, 1987

**A.G. DAVENPORT,
B.J. VICKERY,
J.A. HERTIG**

APPLIED PROBABILISTIC
STRUCTURAL DYNAMICS
MARCH 9-12, 1987

**M. SHINOZUKA,
P. SPANOS**

LINEAR STATIC
AND DYNAMIC FINITE
ELEMENT ANALYSIS
JUNE 15-19, 1987

**T.J.R. HUGHES,
TH. ZIMMERMANN**

NONLINEAR SOIL
DYNAMICS AND
SOIL-STRUCTURE
INTERACTION

AUG. 10-14, 1987

J.H. PREVOST, J.P. WOLF

For additional information contact Dr. Th. Zimmermann.
Zace Services Ltd. P.O. Box 2, CH-1015 Lausanne,
Switzerland. Tel. 41/21/35 67 65,
Telex 24 975, Telefax 41/21/20 27 14

NONLINEAR
CONSTITUTIVE FAILURE
AND FRACTURE MODELS
RECENT ADVANCES
AUG. 31-SEPT. 4, 1987

Z. BAZANT, J. DOUGILL

NEW PROBABILISTIC
RISK ASSESSMENT
TECHNIQUES
SEPT. 7-11, 1987

J. GITTUS

THE BOUNDARY
ELEMENT METHOD
SEPT. 14-18, 1987

C. BREBBIA

RECENT ADVANCES IN
NONLINEAR FINITE
ELEMENT ANALYSIS
DEC. 7-11, 1987
ALSO IN PALO ALTO,
CA, USA. JULY 27-31

**T.J.R. HUGHES,
T.B. BELYTSCHKO**

Einer der grössten unabhängigen
Dieselmotorenhersteller der Welt

CUMMINS DIESEL

12 Baureihen
zwischen 42 und 2100 kW
für stationäre Anlagen, Bau-
maschinen, Schienenfahr-
zeuge, Strassenfahrzeuge,
Schiffe. Weltweites Service-
netz. 5500 Vertretungen.

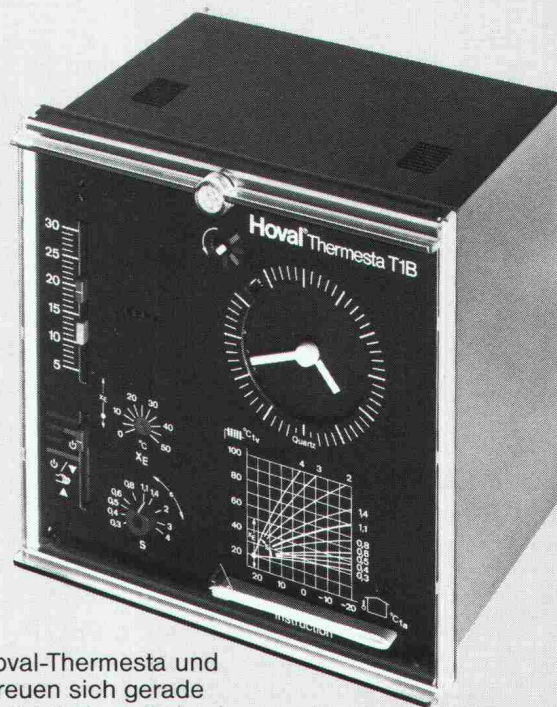
Generalvertretung und Service
für die Schweiz:



Robert Aebi
8023 Zürich Tel. 01/211 09 70

Leicht einstellbar. Einfach zu bedienen. Technisch an der Spitze. Die Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Regelsysteme von Hoval.

Swissbau 87
10. - 15. Februar 1987
Hoval-Stand 321
Halle 202



Hoval-Thermesta für Heizungen. Hoval-Climesta für Lüftungs- und Klima-Anlagen.

Der automatischen Regelung und Überwachung von Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen kommt heute grössere Bedeutung zu denn je. Dank den Möglichkeiten der modernen Elektronik können hohe technische Anforderungen erfüllt werden. Die Praxis zeigt aber, dass dies nicht genügt. Denn was nützt das modernste Regelsystem, wenn es falsch eingestellt ist oder vor lauter Technik praktisch unbedienbar wird?

Die Regelungen Hoval-Thermesta und Hoval-Climesta erfreuen sich gerade deshalb grosser Beliebtheit, weil sie einfach einzustellen und ausgesprochen bedienungsfreundlich sind. Lassen auch Sie sich von diesen Vorteilen überzeugen. Verlangen Sie mit dem nebenstehenden Coupon nähere Unterlagen.

Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen
Telefon 01/925 61 11
Büros in Bern, Lausanne, Lugano
und Reinach-Basel

Hoval
Verantwortung
für Energie und Umwelt

Coupon

Einsenden an Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen S/A

Senden Sie mir/uns Unterlagen über

- ☐ Heizungs-Regelungen Hoval-Thermesta
- ☐ Lüftungs-, Klima-Regelungen Hoval-Climesta
- ☐ Energie-Management-System Hoval-Energesta

Name _____

Strasse _____

PLZ/Ort _____

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24

Abdichtungen

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TRITON AG, 8048 Zürich
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22
Wasserdichte Verputze und
Fugenbandsysteme

Akustik

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Beratung, Messungen, Schwin-
gungs-/Schallschutzkomponenten

Angewandte Hydrologie/Tracerhydrologie

NATURAQUA, Tel. 031 / 44 35 71
Thunstr. 101a, 3006 Bern

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Hallerstr. 50, 3012 Bern

Architekturmodelle

MODELLBAU EBER, 5400 Ennetbaden
Schlierenstr. 46, Tel. 056 / 22 14 50

ATELIER 7, M. Fricker
Klosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01/47 92 67

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

Werner Schnüriger, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Baugrunduntersuchungen EDV-Problemlösungen

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3097 Liebfeld/Bern, Tel. 031/53 64 12
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01/252 75 60
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3006 Bern, Tel. 031/44 08 68

Beton- und Naturstein- Untersuchung

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Betonsanierungen

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno,
Tel. 093 / 81 17 22

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TRITON AG, 8048 Zürich
Badenerstrasse 849, Tel. 01 / 62 55 22
Betonsanierungen

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 252 86 63

CAD für Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Professionell. Und doch preiswert.
Verlangen Sie einen Demo-Termin!

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebfeld, Tel. 031 / 59 20 88

FIDES Rechenzentrum,
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 63
Hardware: Personalcomputer allein
oder in Verbindung mit RZ
Software: Grösstes Angebot an
Schweizer Rechen- und Zeichen-
programmen für Bauingenieure und
Architekten

Erschütterungs-Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

Faltwände – Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Farbkopien

Photomechanisch, Plandruck oder
Offset, in allen Formaten.
Kostenlose Beratung.
Aerni-Leuch AG, Bereich Repro
Sportweg 34, 3097 Liebfeld BE
Tel. 031 / 53 93 81

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Seeburgstr. 20
Tel. 041/31 20 88

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 72 10 60

Fiberskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Geologie – Geotechnik – Geophysik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
8955 Oetwil a.L., Tel. 01 / 748 26 85
6010 Kriens LU, Tel. 041 / 45 46 66
1785 Cressier FR, 1037 Etagnières VD

Geotechnik

Dr. H. HALTER, dipl. Ing. ETH/SIA
Grund- und Dammbau, Erdbaulabor
Ekkehardstr. 25, 8006 Zürich
Tel. 01 / 362 56 28

G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Holzbeizarbeiten

Amstutz & Sahli AG, 8032 Zürich
Chem. Holzbeizerei und Spritzwerk
Hofackerstrasse 11A, Tel. 01 / 53 50 40

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 64 50 24
ab 26.8.86 neue Tel.-Nr. 01 / 432 50 24
STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8400 Winterthur
Feldstr. 31, Tel. 052/25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und Textile
Bauten.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lager- und Betriebs-einrichtungen

AROX AG, Lager- und Betriebs-
einrichtungen
6284 Sulz-Gelfingen, Tel. 041 / 85 27 22

Lärmexpertisen

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärm-berechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 02 81

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberech-
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und
Auswirkungen, Prognosen)

Fachfirmen- verzeichnis

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, 8048 Zürich
Bristenstr. 10, Tel. 01 / 432 11 30

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Metallbau

Surber-Metallbau AG, 8004 Zürich
Hohlstrasse 211, Tel. 01 / 242 25 25
Metallfassaden, Metallfenster,
Schallschutzfenster, Metalltüren,
Brandschutzabschlüsse

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

P. DE ZANET + Co. AG
8730 Uznach, Tel. 055 / 72 28 44

Oberlichter/Verglasungen

TUCHSCHMID AG
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

Plan-Rollen

TUPAK-SERVICE
4922 Bützberg, Tel. 063 / 43 19 69

Pumpen

Bieri Pumpenbau AG
Biral International
3110 Münsingen, Tel. 031/92 92 11

GRUNDFOS PUMPEN AG
3117 Fällanden
Tel. 01/825 29 25, Telex 59928

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
3706 Meilen, Tel. 01/925 11 31

PUMPENBAU SCHAFFHAUSEN AG
200 Schaffhausen, Tel. 053/4 30 21

K. Rüttschi AG, Pumpenbau, 5200 Brugg
Tel. 056/41 04 55, Telex 825 130

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056/43 13 63

Pumpen/Armaturen

SB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01/44 99 33, Telex 822 707

Rohrnetzsanierungen

nach dem P.I.M.-Verfahren
für Gas und Wasser
ROHRTECH AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 / 22 22 69

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man:
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,
Dächer, Aussenwände (Holzbau),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
sanziert. Zu beziehen für Fr. 55.- bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Esslingerstr. 21
8618 Oetwil am See, Tel. 01 / 929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/301 20 20

PAUL SCHWAB AG, Säntisstrasse 7
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6671 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51

Trennwände - Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Ungezieferbekämpfung

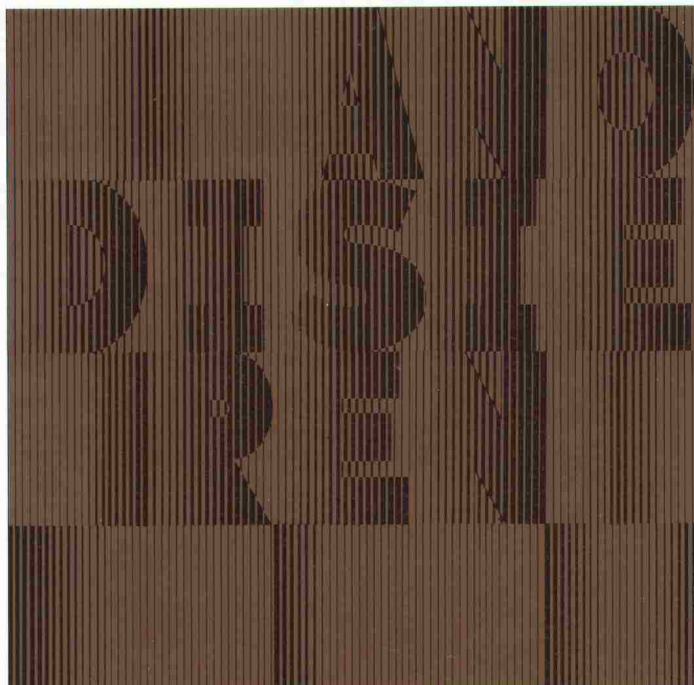
Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternit- rohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie
wirtschaftlicher
NEU! fi-Ripa-Anschlusskorb
DRAHTWERKE FISCHER AG
5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch



anodisieren

von Aluminiumbauteilen heisst

dekorativ bauen
dauerhaft schützen

Weitere Informationen über Anodisieren erhalten Sie beim
Sekretariat des VSA - Verein Schweizerischer Anodisierbetriebe
c/o Fides Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33,
Postfach 656, 8027 Zürich; Telefon 01 202 78 40

RWD Neuheit
CADLINER
Fortschritt
Technik
Qualität

CD-2100

Schweiz. Generalvertretung



Grosse Leistung, ausbaubar,
PC-kompatibel, Software.
Die neueste Technik.



Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende Dokumentation
über den RWD-Cadliner CD-2100

Coupon einsenden an: Reppisch Werke AG, 8953 Dietlikon, Tel. 01-740 68 22



mayline import

ARCHITEKTEN INGENIEURE BAUZEICHNER

MAYLINE-Reisschienen, parallelgeführt und rollengelagert, sind unvergleichlich in Technik, Qualität und Preis. Sofort ab Lager lieferbar. Wiederverkäufer angenehm. Verlangen Sie Unterlagen mit Referenzliste bei der Generalvertretung:

P. Thommen, Postfach 53, 8472 Seuzach, Telefon 052 / 53 23 08

PROCEQ

NEU!

LASTO-ISOTRITT
Trittschalldämmung
in Treppenhäusern

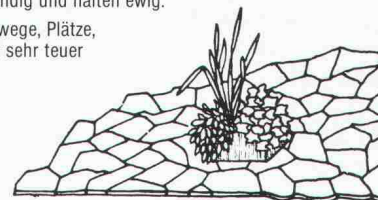
PROCEQ SA • Riesbachstrasse 57 • CH 8034 Zürich
Tel. 01/47 78 00 • Telex 53 357 proce ch • Telefax 01/47 99 14

SILBERQUARZIT BODENPLATTEN

sind freundlich hell, frostbeständig und halten ewig.

Ein schöner Stein für Ihre Gehwege, Plätze, Gartenwege, Terrassen – Nicht sehr teuer aus unserem Bruch in Pfäfers

Natursteine sind preiswert



GRÜNIG AG CH - 5610 Wohlen / Schweiz • Tel. 057 / 22 01 44

Beton-Stockarbeiten

Wir stocken für Sie **Betonwände, Beton-elemente, Deckenuntersichten usw.** Beste Referenzen fast aus der ganzen Schweiz.

Guido Allenspach, Baugeschäft, 9533 Kirchberg
Telefon 073 / 31 39 60



Kalk
Korrosionsschutz
Crustex

elektrophysikalische Kalk-
und Korrosionsschutzanlagen

Crustex

Crustex

Crustex

Crustex

Crustex

Crustex

verhindert Kesselstein und damit aufwendige Reparaturen an Sanitärinstallationen der überzeugende Schutz gegen Korrosion für geschmacklich unverändertes Trinkwasser – ohne chemische Zusätze
arbeitet verschleissfrei und mit minimalsten Betriebskosten
ist leicht zu montieren – auch nachträglich
ein Produkt der Firma Crustag, Weinbergstrasse 11, 8023 Zürich, Tel. 01 / 251 08 16



Crustex-Informationscoupon:

Name

Strasse

PLZ/Ort

Tel. Nr.

Bitte einsenden an:

Crustag
Postfach
8023 Zürich

SIA

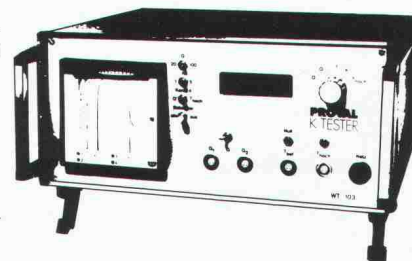
PROVAL[®] K-TESTER K-WERT - MESSGERÄT

Patente angemeldet

Führendes elektronisches Messgerät zur Bestimmung der Wärmeleitfähigkeit (k-Wert) von Bauteilen.

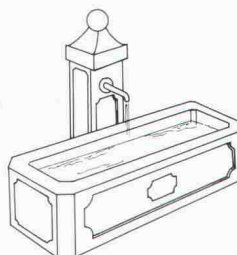
Bewährt im Einsatz vor Altbausanierungen, zur Überprüfung vorgeschriebener k-Werte, und als Laborgerät.

Das Arbeitsgerät für den energiebewussten Bau-fachmann.



Engineering
Rosenbergstr. 14
9001 St. Gallen
Tel. 071 / 22 83 11

PROVALTEC AG



Interessante Gestaltungselemente für Gärten und Anlagen

liefert GTSM, z. B. Brunnenrötre, Nostalgie-Bänke, Pflanzenbehälter jeder Art, Pergolen, Sonnenuhren, Biotop-Folien, Holzbrücken mit Geländer etc. etc. Fragen Sie uns an!

BON

☐ Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog
☐ eine Offerte für

Name/Adresse:

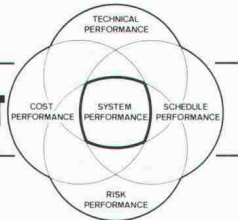
GTSM MAGGLINGEN

2532 Magglingen

TEL. 01/461 11 30

8003 Zürich Aegertenstr. 56

PROJEKTMANAGEMENT



Die System Lösung mit **PMS-II:**

- NETZPLAN PROZESSOR
- EINSATZMITTEL MANAGEMENT
- MATERIAL, DIENSTLEISTUNGS, und STÖRFAKTOREN MANAGEMENT
- RELATIONALE DATENBANK mit
 - Kontrakt-Administration
 - Projekt-Strukturplan
 - Text Managemnet & Dokument Retrieval System
 - Lotus & Multiplan Schnittstellen
- GRAFIK DRUCKER + PLOTTER-PROGRAMME
- LOKALES NETZWERK

Operationell auf: MS-DOS, CP/M-86, UNIX System V

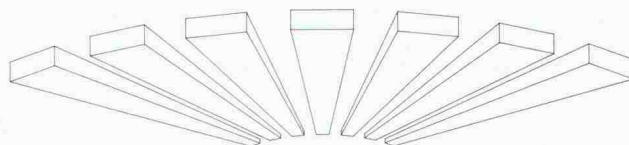
Die professionelle **SISTA** System Lösung

SISTA System Engineering SA

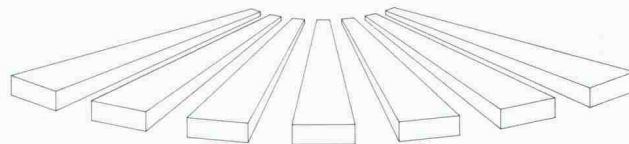
Ziegeleistr. 63 A · CH-8426 Lufingen

☎ (01) 813 26 35

☎ 825 635 txkch



3-D GRAPHIXX CADD THE PERFORMANCE SYSTEM



3-D CADD Arbeitsplatz unter SFR. 49'000.-

(inkl. Software, Rel. DBMS und Peripherie)

Basierend auf 32-Bit Mini-Rechner

Universell einsetzbar in allen Unternehmensbereichen.

Leistungswirksamkeit – unsere Verpflichtung

Die professionelle **SISTA** System Lösung

SISTA System Engineering SA

Ziegeleistr. 63 A · CH-8426 Lufingen

☎ (01) 813 26 35

☎ 825 635 txkch

Dicht, dichter... **SCHICHTEX-** system.

Im Hallenbau
der **wind-** und
wasserdichte
Dachaufbau.



Bau + Industriebedarf AG

4104 Oberwil / BL Tel. 061 30 40 30

Gerissene Bauweise
ohne Risse im Mauerwerk:
DECKEN-LAGERUNG



Definierte Krafteinleitung im
Hochbau dank **Kilcher**-Lagern:

- Verformungslager
- Limitgliss
- Gleitlager

Kilcher

Kilcher AG, 4565 Rechterswil
Telefon 065 35 16 35

Bauteile für hochwertige Mauerwerkskonstruktionen

FILENIT® - Hohlstürze

dienen dem Einbau von Sonnen- und Wetterschutzanlagen.

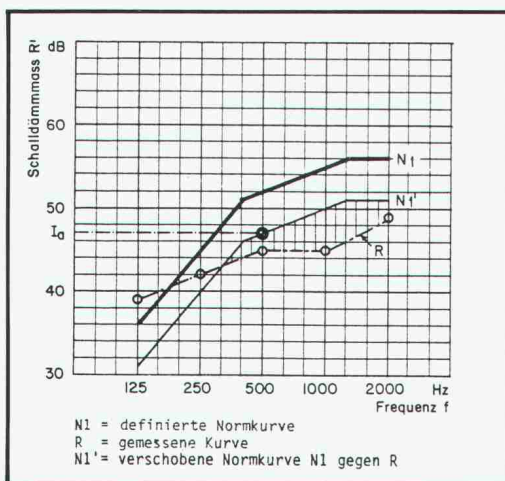
Der **FILENIT-Vordersturz** hat eine dünne Blende aus mineralischem Faserverbundwerkstoff ARMAFIL. Dadurch gewinnen wir Raum im Sturzbereich zur Verbesserung der Wärme- und Schalldämmung.

Der **FILENIT-Hintersturz** ist eine Sandwichkonstruktion aus Stahlbeton, Polystyrol-Hartschaum und ARMAFIL. Dabei hat jede Schicht ihre Funktion: tragend und schalldämmend, wärmedämmend, die Wärmeisolation schützend und abdichtend.

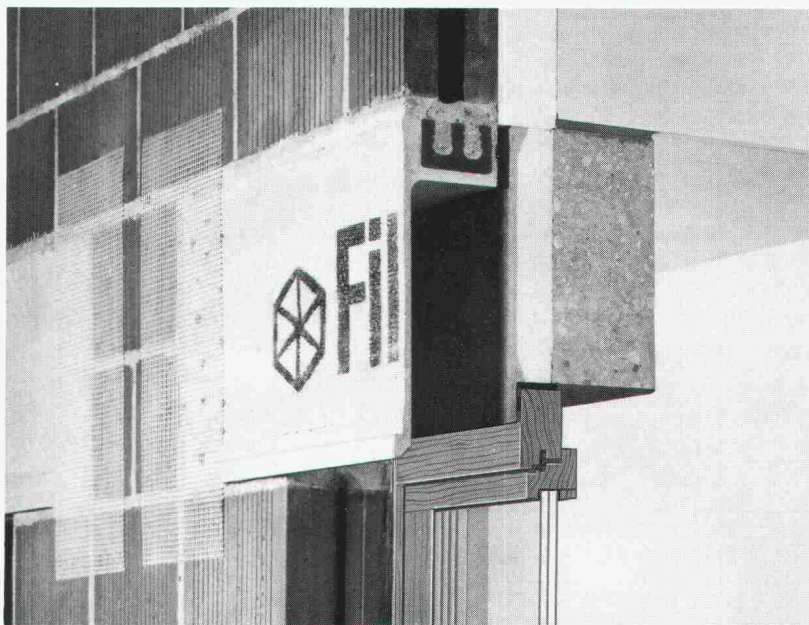
Bauphysikalische Werte für FILENIT-Hintersturz Typ 11

Material	d (m)	λ (W/mK)	d/λ (m ² K/W)
Wärmeübergang innen			0.125
Innenputz	0.010	0.700	0.014
Stahlbeton	0.154	1.800	0.086
Polystyrol expandiert	0.050	0.038	1.316
ARMAFIL	0.006	1.000	0.006
Wärmeübergang im Kasten (ruhende Luft)			0.125
<hr/>			
	$\frac{1}{k}$	=	1.672
	k (W/m ² K)	=	0.59
			=====

k-Wert-Berechnung



Luftschall-Isolationsindex $I_a = 47$ dB



Unser Lieferprogramm für das Mauerwerk umfasst ausserdem:

- **Sturzkonstruktionen**
 - STAHLTON-Sturzbretter
 - STAHLTON-Hohlstürze
 - Bauteile für das Sichtmauerwerk
- **THERMUR-Elemente**
(statisch und wärmetechnisch wirksame Bauteile, welche Wärmebrückenprobleme im tragenden Mauerwerk lösen)
- **FILENIT-Bauteile**
 - Fensterbänke (auch mit integrierter Wärmedämmung)
 - Brüstungsabdeckungen
 - Leibungselemente
 - Nischensteine

Profitieren Sie von unseren Konstruktionsdetails für Architekten. Diese reduzieren Ihren Arbeitsaufwand und bieten Gewähr für wirtschaftliche, konstruktiv und bauphysikalisch durchdachte Lösungen.

StahTon Bauelemente

STAHLTON AG Riesbachstrasse 57 8034 Zürich Tel. 01 - 47 64 00

Stellenangebote

Für die Projektierung und Bauleitung im Bereiche von

- Kraftwerken
- allg. Wasserbau
- Bahnanlagen
- Strassenbau

suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

und einen

Bauingenieur HTL

denen wir sofort oder nach Übereinkunft äusserst interessante und vielseitige Aufgaben anvertrauen möchten.

Wenn Sie sich dazu berufen fühlen, bitten wir um schriftliche oder mündliche Bewerbung.

Wir freuen uns auf Ihre Mitteilung.

Hegland & Partner AG, Ingenieure und Planer,
Bahnhofstrasse 4, 7000 Chur
Telefon 081/22 07 50

Geilinger ist eine Ingenieur- und Metallbau-Unternehmung mit 800 Mitarbeitern, eingesetzt an verschiedenen Standorten in der Schweiz für Produktions- und Dienstleistungen.

Durch soeben durchgeführte «Job-Rotation» ist im Techn. Büro Bülach eine anspruchsvolle Stelle als

Projektleiter

frei geworden, die wir gerne möglichst rasch mit einem

dipl. Bauingenieur ETH

besetzen möchten.

Das Aufgabengebiet umfasst sowohl anspruchsvolle Managementaufgaben in der Beratung, Verkauf und Ausführung als auch qualifizierte Ingenieurtätigkeiten in der Projektierung und Statik.

Wir bieten die Möglichkeit, sich in der Akquisition, im Offertwesen, bei der Erarbeitung stahlbautechnischer Konzepte sowie in der administrativen, kommerziellen und technischen Leitung der Aufträge zu bewähren.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, ersuchen wir Sie, uns Ihre Bewerbungsunterlagen zuzustellen oder sich vorerst unverbindlich mit Herrn Simioni in Verbindung zu setzen.

GEILINGER

Geilinger AG
8180 Bülach, Schützenmattstrasse
Tel. 01 860 35 61, Telex 53869



STADT BERN
Planungs- und Baudirektion

Das Tiefbauamt der Stadt Bern betreibt nebst einem weitverzweigten Kanalnetz die modernste und drittgrösste Abwasserentsorgungsanlage (ARA) in der Schweiz.

Wir suchen den

Leiter der Abwasser- entsorgung

der direkt dem Stadtingenieur unterstellt ist und folgende Aufgabenschwerpunkte hat:

- Bearbeitung grundsätzlicher Fragen des Anlagebetriebes, der Verfahrenstechnik, der Werterhaltung und Erneuerung der Bauten und Anlagen sowie deren Optimierung
- Planung und Realisierung einer ökologisch und ökonomisch sinnvollen Klärschlammentsorgung
- Unterhalt des städtischen Kanalnetzes einschliesslich Finanzplan

Diese herausfordernde Aufgabe verlangt eine führungs- und verhandlungsstarke Persönlichkeit mit Hochschulabschluss in technischer Richtung, grosse, praktische Erfahrung auf dem Gebiet der modernen Abwasserreinigung sowie gute Kenntnisse der Verfahrens- und Prozessleittechnik, inkl. EDV-Applikation.

Diese Stelle kann auch durch eine Frau besetzt werden. Interessenten und Interessentinnen sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen (Lebenslauf, Zeugniskopien, Foto) mit handschriftlichem Begleitbrief an den Planungs- und Baudirektor der Stadt Bern, Herrn Gemeinderat M.-R. Peter, Postfach 2731, 3001 Bern, zu senden. Für weitere Auskünfte steht Ihnen der Direktionssekretär, Herr U. Zingg, Telefon (031) 64 69 38, gerne zur Verfügung.

GAP Architekten

suchen per sofort oder nach
Vereinbarung

Architekten HTL

Wenn Sie Freude haben, in
angenehmem Arbeitsklima an
anspruchsvollen Bauaufgaben wie
Neubauten, Umbauten, Renovationen
selbständig zu arbeiten und Erfahrung in
Submission und Bauleitung besitzen,
melden Sie sich bitte bei
unserem

Herrn J.P. Freiburghaus
Telefon 01/47 80 40

Mittleres Architekturbüro sucht 30- bis 40jährigen

Architekten ETH/HTL

Ihr Aufgabengebiet ist hauptsächlich:

- Entwurf und Projektierung
- Detail- und Ausführungsplanung
- Kontakte mit Bauherren und Behörden

Die Anforderungen sind:

- dynamische Führung eines kleinen Teams
- fundierte Fachkenntnisse
- Verhandlungsgeschick

Wir bieten Ihnen:

- eine ausbaufähige Stellung
- interessante und vielseitige Bauvorhaben
- zeitgemässe Arbeitsbedingungen

Wenn Sie diese Stelle interessiert, freuen wir uns
auf Ihre Bewerbung.

Architekturbüro + Generalunternehmer
Hegetschweiler AG
Glärnischstr. 41, 8810 Horgen, Tel. 01/725 21 11



Wir suchen auf April 1987 oder nach Vereinbarung
einen

Tiefbauzeichner

mit Erfahrung in Projektierung und Bauleitung von
allgemeinen Tiefbauarbeiten, vor allem von Kanali-
sationen.

Die abwechslungsreiche Tätigkeit umfasst:

- Projektierung und Bauleitung (kleinere Kanäle)
- Baukontrollen in abwassertechnischer Hinsicht
- Bearbeitung des Leitungskatasters

Wir bieten eine der Ausbildung angemessene Besol-
dung sowie gute Sozialleistungen. Auskünfte erteilt
der Stadtingenieur, Telefon 01/780 04 52, intern 29.

Ihre handschriftliche Bewerbung mit den üblichen
Unterlagen erbitten wir bis zum 23. Januar 1987 an
den Stadtrat, 8820 Wädenswil.

Architektin



HOCHBAUAMT
DER
STADT
BERN

Wir suchen eine Archi-
tektin als Projektleite-
rin für die Planung und
Ausführung von Bau-
vorhaben in der Stadt.

Wohnsitznahme in der
Region Bern.

Handschriftliche Be-
werbungen mit Zeug-
niskopien sind zu rich-
ten an das Hochbau-
amt der Stadt Bern,
Postfach, 3000 Bern 14.

Anmeldefrist:
31. Januar 1987